

Jahrgang 22 | Ausgabe 7 | 02.12.2018

TERLANER FUASSBOLLBLATT



JUGEND: alle Torschützen der Hinrunde

LANDESLIGA: 4 Punkte aus den letzten beiden Spielen - und vs Stegen?

Richard „Ritsch“ Degasperi im Interview



www.bautechnik.it

Die Spiele vom Wochenende

ALLE SPIELE VON 1. MANNSCHAFT BIS U8 IM ÜBERBLICK I

Sonntag, 03/12/2018 I

LANDESLIGA I AFC Terlan - ASV Stegen 14.30, Terlan)



**INFO I DIE DETAILLIERTEN SPIELBERICHTE ZU ALLEN PARTIEN SOWIE SPIELERFOTOS GIBT'S NACHZULESEN UNTER
WWW.AFC-TERLAN.COM
SPIELTABELLEN 18/19 BZW. MANNSCHAFTEN**



Die heutigen Begegnungen

Bruneck (3) - Kalterer SV (13)

Latzfons/Verdings (11) - Schlern (15)

Milland (6) - Latsch (10)

Partschins (7) - Bozner FC (1)

SC Passeier (14) - Salurn (16)

Voran Leifers (12) - Albeins (9)

Weinstraße Süd (6) - Ahrntal (4)

	MANNSCHAFT	P	G	U	V	+	-	+/-	SP
1	Bozner FC	30	9	3	2	25	14	11	14
3	ASV Stegen	28	8	4	2	22	6	16	14
3	SSV Bruneck	28	8	4	2	30	17	13	14
4	SSV Ahrntal	28	8	4	2	16	7	9	14
6	SSV Weinstrasse Sued	25	7	4	3	20	11	9	14
6	ASV Milland	25	7	4	3	23	15	8	14
7	ASV Partschins	20	6	2	6	21	23	2-	14
8	AFC Terlan	18	5	3	6	25	23	2	14
9	ASV Albeins	18	4	6	4	21	21	0	14
10	ASV Latsch	17	3	8	3	13	13	0	14
11	SG Latzfons-Verdings	15	4	3	7	22	27	-5	14
12	S.S.V. Voran Leifers	14	4	2	8	14	25	-11	14
13	ASV Kaltern	12	3	3	8	16	24	-8	14
14	SC Passeier	11	3	2	9	20	34	14-	14
15	SG Schlern	10	2	4	8	12	22	-10	14
16	ASV Salurn	8	2	2	10	12	30	-18	14

Der heutige Gegner: ASV Stegen (2.)

Der Tabellenzweite Stegen befindet sich in einer Megaform. Die Pusterer setzen sich Jahr für Jahr oben fest und haben trotz einer stets jungen Mannschaft nie nichts mit dem Abstieg zu tun. Heuer sind sie sogar ganz vorne anzutreffen. Bereits im Pokal wurde

deutlich, dass es sich um eine abgeklärte und erfahrene Truppe, trotz eben der jungen Spieler, handelt. Nach einer bisher positiven Saison wollen wir mit einem Sieg in die Winterpause gehen, auch wenn die Stegener mit breiter Brust nach Terlan kommen werden!



1. Mannschaft

Spannendes Heimspiel: trotz Chancenplus nur ein Remis gegen Latzfons/Verdings

10. Spieltag:

FCT - SG Latzfons / Verdings 1:1

1:0 Willy Amofah (24.) 1:1 Stefan Stuefer (51.)

Rot: Stefan Stuefer (88.)

Eine ganz miese Chancenauswertung verhindert einen verhinderten Heimerfolg gegen Latzfons/Verdings. Die körperlich starken Gäste waren zwar stets mit Standards gefährlich, doch waren wir die bessere Mannschaft mit klarem Chancenplus.

Bereits nach 10 Minuten hatten Franz Daniele nach Chip von Matthias Kastl sowie Tommy Albenberger nach Hereingabe von Daniele die Führung auf dem Fuß.

Die gelang dann doch, als sich der FCT nach einer Kombination über Armin Mayr, Daniele und Elias Erschbamer auf rechts durchsetzte und Torjäger Willy Amofah einsetzte, welcher mit einem Diagonalschuss zum 10. Mal in dieser Saison einnetzte. Nachdem Julian Vasselai nach einem Konter zu lange zögerte, forderten die Gäste nach zwei Angriffen jeweils einen Elfmeter, vergeblich.

Gleich nach Wiederbeginn die wohl spielentscheidende Szene: Tommy Albenberger nahm den Ball auf links grandios mit, etwas

abgedrängt setzte er zum Lupfer an, welcher aber auf dem Gehäuse landete, den Abpraller köpfte Amofah zwar ins Tor, wurde aber wegen vermeintlichem Foulspiel zurückgepfiffen.

So gelang Latzfons/Verdings wie aus dem Nichts der Ausgleich. Einen schnell ausgeführten Freistoß köpfte Obrist in die Mitte, wo Stürmer Stuefer mutterseelenallein per Kopf zum Ausgleich traf.

Dass die Jungs von Mister Walter Oselini dann nicht ihren sechsten Saisonsieg feiern konnten, lag an einer einmal mehr mangelnden Kaltschnäuzigkeit. Daniele, Vasselai, Albenberger, wieder Daniele... beste Chancen wurden fahrlässig liegen gelassen. So konnten die Gäste einen Punkt aus Terlan entführen. Ein Punkt, der für uns dem Spielverlauf entsprechend zu wenig war.





Freizeit - VSS Sturmtruppen Terlan

DIE TORSCHÜTZEN i Hinrunde

Andreas Spitaler 3

Alex Canal 3

Martin Trienbacher 2

Stephan Profanter 2

Hannes Nocker 1

Matthias Mathá 1

Philipp Mair 1

Julian Pardatscher 1

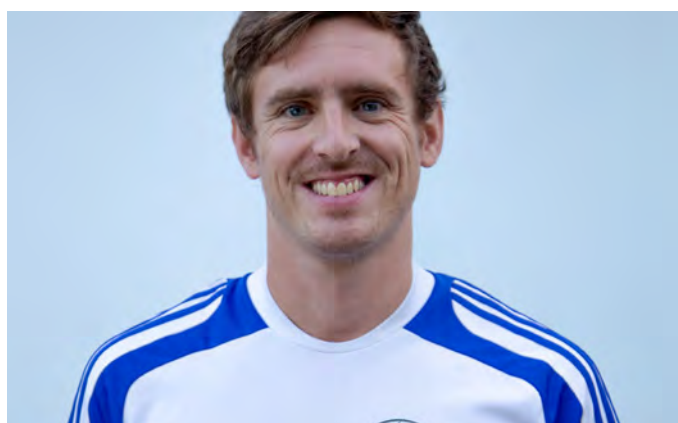
DIE BILANZ i Hinrunde

8 Spiele

5 Siege | 3 Niederlagen

14:10 Tore

3. Platz





Unsere Jugend (I) Junioren (im Bild) | A-Jugend

JUNIOREN | Spg Etschtal

DIE TORSCHÜTZEN i Hinrunde

Dipoli Jannis 5
Walcher Andreas 4
Bagnato Lukas 3
Bertolani Diego 3
Gottardi Pietro 3
Clemente Christian 2
Cascone Claudio 1
Corso Alex 1
Daniele Alex 1
Locher Andreas 1
Sachsalber Leo 1

DIE BILANZ i Hinrunde

11 Spiele
5 Siege | 2 Remis | 4 Niederlagen
25:17 Tore
6. Platz

A-JUGEND | Spg Etschtal

DIE TORSCHÜTZEN i Hinrunde

Töll Fabian 11
Stimpfl Nick 10
Gruber Max 4
Spechtenhauser Marian 2
Egger Max 1
Pollinger Alexander 1
Raffl Ralph 1

DIE BILANZ i Hinrunde

8 Spiele
6 Siege | 1 Remis | 1 Niederlage
30:9 Tore
1. Platz

unifix®



Etiketten, Wein-
Logoentwurf oder
Autoaufkleber Auto-
Domainregistrierung:
Visitenkarten, Gru-
ßflugblätter, Infobl-
ätter, Prospekte, Pro-
grammblätter, Katalog-
aufkleber, Formen
Fotografieren, Scan u.
Gedruckte Karten, An-
gebotsblätter, Zeitungs-
Postkarten, Versand-
Einkarten, Wein-,
Logoentwurf oder
Autoaufkleber Auto-
Domainregistrierung:
Flugblätter, Infobl-
ätter

Insider Tipp für Digitaldruck



+39 0471 258 178 - +39 335 604 23 73
info@druckcenter.org
39018 Terlan (BZ) Südtirol



Profanter Philipp
Heizungs-, Sanitär- und Solaranlagen

Unterkreuth 2
39018 Terlan
Tel. 339 1388887
philipp.profanter@hotmail.com



www.schwarzreisen.it



www.hocheppanreisen.it



Hochbrunner

GOLDSCHMIED - ORAFO
KERSCHBAUMER



Terlan - Eppan

Goldschmied Kerschbaumer
Dr. - Weiser - Platz 3
39018 Terlan
Tel. 0471 25 72 03

Goldschmied Kerschbaumer
Kapuzinergasse 7
39057 Eppan an der Weinstraße
Tel. 0471 66 03 36



TopSoftware

Vollautomatische
Produktionssteuerung
und Rückverfolgbarkeit

www.topcontrol.it | Via Enzenbergweg 24/A | I-39018 Terlan



TopControl
AUTOMATION AND CONTROL SYSTEMS



UNTERHOLZNER
Werkzeugmaschinen und Zubehör - macchine utensili ed accessori

IHR PARTNER FÜR DIE METALLVERARBEITUNG

Bergwerkweg 7
39018 Terlan
info@unterholzner.it
Tel. 0471 256196



Residence *Egger*

Bar - Pizzeria - Restaurant
Oberkreuther Weg - Terlan
Tel. +39 0471/1889670
E-Mail: info@egger-terlan.eu
Web: www.egger-terlan.eu



RESTORANTE-RESTAURANT-PIZZERIA
BUSCHENHANS

HOLZOFENPIZZA
direkt zu Ihnen nach Hause

whatsapp - mobil
340.888.6823 o/oder
Tel. 0471 257159
Pizza al forno di legna
direttamente a casa Vostra

facharztpraxis
ambulatorio specialistico
dr. markus kleon

orthopädie - ortopedia
unfallchirurgie - traumatologia
sporttraumatologie - traumatologia dello sport
physiotherapie - fisioterapia

Romstraße 85 - Via Roma 85
39014 Burgstall - Postal
Tel. 0473 055778
info@drkleon.com
www.drkleon.com

TERLAN **Esso** TERLANO
J. OBERRAUCH KG

24 h
CAR WASH



REIFENZENTRUM
CENTRO GOMME
0471 257 224

WAREMA Rollladen



Sonnentex • Bozner Straße 63 • 39057 Frangart (BZ)
Tel. 0471 631270 • Fax 0471 631269
info@sonntex.it • www.sonntex.it

SONNTEX
SONNENMARKISEN - ROLLÄDEN

Sonne, Sonne, Sonne,
Weil Sie sich den
besten Sonnenschutz verdienen...

ZÖGGLER ALFRED BODENLEGER

Verlegen von Holz-PVC- und Teppichböden - schleifen und versiegeln von Holzböden

Verseinerweg 56 - 39010 Mölten (BZ)
Tel./Fax (+39) 0471 668 402 - Handy (+39) 349 560 06 74
alfred.zoeggeler@rolmail.net



Pflasterarbeiten ■ Porphyerverlegung ■ Außengestaltung

Andreas Thaler / Klaus 38, 39018 Terlan / T. 339 604 78 78



KORNELL
FLORIAN BRIGL

Weingut Kornell - Bozner Strasse 23 / I-39018 Siebeneich (BZ)
Tel. +39 0471 917 507 - info@kornell.it | www.kornell.it



südtirol.stein

Abbau, Gestaltung, Verkauf
von Südtiroler Naturstein

Enzenbergweg 38
39018 Terlan
Tel. 335 5327333
Karl Hans Trojer



Wärme und Wohlbefinden
Öfen und Sauna
www.paccagnel.it - Terlan



www.rebus-object.it
info@rebus-object.it
REBUS GmbH
Linkes Etschufer 12
39100 Bozen



Neuhauser H. OHG

KFZ Reparatur Meisterbetrieb

- Mechaniker
- Elektriker
- Reifendienst
- Schnellservice für Voruntersuchungen

Andrianerweg 2
TERLAN (ZENTRUM) ☎ 0471 257207

ZIMA
einfach besonders

Sonnenstraße 12a/Via del sole 12a
39010 Andrian/o
Tel.-Fax 0471 51 00 28
Cell. 335 53 75 222



karrosserie.andrian@outlook.com

Qualität und Service ist unsere Stärke



Alles unter einem Dach finden Sie bei ...

PICHLER

Terlan, Andrianer Straße 14
Tel. 0471 25 70 01

Samstag nachmittag geöffnet

AUDIOVISION
Video & Filmproduction



TISCHLEREI KOFLER
MOND HOLZ



Gemüsepflanzen aus eigener Anzucht
Blumen und Pflanzen für Haus und Garten
Blumengebinde für verschiedene Anlässe
und Trauerfloristik.

e-mail: santler@live.com

Tel. 0471 257278 Fax. 0471 258626

GÄRTNEREI SANTLER | PERGLWEG 4, VIA PERGOLA - TERLAN/O (BZ)



www.progart.it

Progart G.m.b.H.

Sonnenstraße 26
I-39010 Andrian (BZ)
Tel. +39 0471 510006
Fax +39 0471 510129
info@progart.it

SALON JUDITH
HAIR DESIGN

ÖFFNUNGSZEITEN:
DI-DO 8.00 - 12.00 + 14.30 - 18.30
FR-SA 8.00 - 16.00 durchgehend

JUDITH PICHLER
Hauptstraße 19 - 39018 Terlan
Tel. (+39) 0471 257 109



BÖDEN - PAVIMENTI

39051 Branzoll/Bronzolo
Etschstrasse/Via Adige 3

Holzböden - Moquette
PVC - Linoleum - Kork
legno - moquette
PVC - linoleum - sughero
schleifen und versiegeln
levigatura e verniciatura

Tel. + Fax 0471 967681
Handy-Cell. 329 4506008

VARESCO S.r.l. GmbH

ASPHALTARBEITEN • STRASSENBAU
ASFALTI • COSTRUZIONI STRADALI

I-39044 Neumarkt / Egna - Tel. 0471 812 793

Hoch- u. Tiefbau | Infrastrukturen | Statik | Straßenbau | Sicherheitskoordination



INNERHOFER

Dr. Ing. Ulrich Innerhofer

Ingenieurbüro | Studio tecnico

I-39028 Schlönders / Silandro | Zermingerstr. 4/A via Zerminger | Tel. 0473 620277 | info@innerhofer.bz

Alarmstudio

Sicherheitssysteme

Einbruchmeldeanlagen
Brandmeldeanlagen
Videoüberwachungsanlagen
Telefonanlagen
Strukturierte Netzwerke



39018 Terlan - Hauptstrasse 40
Tel. 0471 257749 - Fax 0471 258521
E-Mail: info@alarmstudio.it

poltrone sofa

via Buozzi Str. 18 A
Bolzano - Bozen



MITTERER ROHRE

POLIETILEN -, PVC -, KANALISATIONSROHRE UND BERECHNUNGSMATERIAL
TUBI POLIETILENE, PVC, FOGNATURE E MATERIALE PER IRRIGAZIONE

Hauptstrasse • Via Principale 88 • 39018 Terlan • Terlan (BZ)
Tel. 0471 257 095 • Fax 0471 257 406 • info@mitterer.it • www.mitterer.it



Enzenbergweg 22,
Via Enzenberg
I-39018 Terlan/Terlano

info@karosserief1.com
+39 0471 238000

Restaurant



39018 Siebeneich - Terlan • Settequerce - Terlan
Bozner Straße 6 • Via Bolzano 6
Tel. + Fax 0471 918502



Nals / Nalles - Tel. 0471 - 678 225
www.tobike-nals.it

VERKAUF & REPARATUREN
FAHRRADZUBEHÖR & BEKLEIDUNG
FAHRRADVERLEIH

VENDITA & RIPARAZIONI
ACCESSORI PER BICI & ABBIGLIAMENTO
NOLEGGIO BICI



Optometrie - Kontaktlinsen

www.optikvisionlana.com

BBRent-^{NALS}VERLEIH.IT

AUTO UND ANHÄNGER
+39 349 1467348
AUTO UND ANHÄNGER



Ganzjährig
geöffnet
Eis
Kuchen &
kleine
Imbisse

Niederthorstr. 11 / 39018 Terlan / 0471 257 538

VARIO HAUS

Gibt dem Leben
ein Zuhause.

Vario Haus Italia GmbH Zollstr. - Nals
Tel. 0471 677000, www.variohaus.it

il tuo muesli

crea il tuo mix di cereali



Spengler und Vertretung Solatube

VIEIDER A.

337 457 945 - www.vieider-anton.com - Terlan-Terlano



VILLA LAVIOSA

GRAPPE - DESTILLATE - LIQUEURS

Boznerstrasse 9 - I - 39018 Terlan (Bz) - Tel. +39 0471 952043 - www.villalaviosa.it - info@villalaviosa.it



die Südtiroler Teemarke

Bahnhof Bar
Bar Stazione
by Stefano

39018 Terlan - Terlano
Dr.-Weiser-Platz 5
P.zza Dott. Weiser 5
Tel. 333 8826262



Restaurant - Ristorante - Pizzeria

Schützenwirt

TERLAN / TERLANO (BZ) - (+39) 0471 257 146

Hauptstr. / via Principale 13

www.schuetzenwirt.it - info@schuetzenwirt.it

PIZZA

auch mittags!

PIZZA

anche a mezzogiorno!

Menüs für Vereine, Gruppen und Familien
Menu per associazioni, gruppi e famiglie



Jugendkoordinator Richard „Ritsch“ Degasperi im Interview (I)

„Ein Leben ohne Fußball kann ich mir gar nicht vorstellen“

Richard, dein lang wärender Wunsch, deinen FCT wieder in der Landesliga zu sehen, hat sich endlich erfüllt. Jetzt, mit Ende der Hinrunde: wie siehst du das Team und den Verlauf der bisherigen Meisterschaft?

Ein langersehntes ZIEL erreicht muss man sagen. Nach 14 unendlichen Jahren (2003/2004 war die letzte Landesligasaison), hat es endlich mit dem Aufstieg geklappt. Eine riesige Freude für mich und vor allem auch für alle Jugendtrainer die den Kern der Aufstiegs Mannschaft in all diesen Jahren trainiert bzw. betreut haben. Nach 14 Spielen sehe ich unsere Mannschaft mit 18 Punkten fast im Soll. Habe vor der Meisterschaft fest mit einer Punkteausbeute in der Hinrunde zwischen 18 bis 21 Punkte gehofft. Wir sind knapp dran. Heuer ist die Landesliga extrem ausgeglichen und jeder kann eigentlich jeden schlagen (z.B. hat auch die vermeindliche Übermannschaft Bozner FC die letzten beiden Spiele verloren). Deshalb ist es sehr wichtig Sonntag für Sonntag eine konzentrierte Leistung zu bringen und das heurige Ziel Klassenerhalt nie aus den Augen zu verlieren, alles andere sind Träumereien und nicht Realität. Besonders Augenmerk muss auf die Absteiger aus der Serie D und der Oberliga gerichtet sein. 4 Absteiger aus der Landesliga sind heuer fast sicher, ein 5.könnte auch noch dazu kommen.

Wie jedes Jahr wird es Absteiger aus der Landesliga geben, welche nie mit diesem gerechnet haben. Unsere Mannschaft hat das Zeug drauf sich einen Platz zwischen 7 und 10 zu ergattern. Das wäre für

das 1.Jahr in der Landesliga sehr wichtig. Ein Verbleib in dieser Liga für einen längeren Zeitraum (5-6 Jahre) wäre aber das wahre Ziel, um den Spielern die Möglichkeit zu geben in dieser Meisterschaft Fuß zu fassen und Erfahrung zu sammeln (fast alle einheimischen Spieler haben noch nie in der Landesliga gespielt).

Du kennst viele Spieler der ersten Mannschaft von klein auf und hast sie schon betreut, als sie in den jüngsten Jugendmannschaften gespielt haben, ja sogar nach Hause hast du sie nach dem Training gefahren. Ist diese Mannschaft auch deshalb so eine Herzensangelegenheit für dich?

HERZENSANGELEGENHEIT ist fürwahr das richtige Wort: den Werdegang aller einheimischen Spieler habe ich als Verantwortlicher des Jugendsektors im AFC Terlan bzw. jetzt in der SPG Etschtal in all den Jahren mitverfolgt, organisiert, begleitet und habe einen Großteil meiner Freizeit gerne in den Verein investiert. Nicht zu vergessen sind aber die Trainer wie z.B. Gian Paolo Boratti (heuer übrigens in der 27.Saison Jugendtrainer in Terlan / ich glaube für Südtirol ein Rekord), Robert Zen, Andreas Schrott, Meinhard Demichiel, Patrick Lanthaler, Meinhard Ebnicher, Marco Castellaneta, Marco Ravera, Martin und Elmar Albenberger (hoffe ich habe nicht zu viele namentlich vergessen), welche in all diesen Jahren über einen längeren bzw.kürzeren Zeitraum unsere Jungs als Fußballer weiterentwickelt, aber vor allem als Menschen begleitet haben.

Richard Degasperi im Interview (2)

Der AFC Terlan tritt in den verschiedensten Jugendmannschaften unter der Spg Etschtal auf, weil sich ja Fußballclubs aus Terlan, Siebeneich, Nals und Andrian zusammengeschlossen hatten: wie findest du die Entwicklung der Spielgemeinschaft?

Seit 5 Jahren (Juli 2014) habe ich eine neue WICHTIGE AUFGABE: die Spg.Etschtal. Die Entwicklung ist auch Dank der Mitarbeit aller interessierten Vereine sehr gut und bis jetzt ohne größere Probleme vorangeschritten. Sicherlich gibt es Verbesserungspotential, aber wichtig erscheint mir, dass alle an einem Strang ziehen und die Förderung der jungen Spieler im Mittelpunkt steht. Ziel ist es ja, die Spieler für die jeweiligen Vereine heranzubilden. Hierfür haben wir eine relativ gut durchdachte und klare Vereinbarung: der Spieler des jeweiligen Vereins kehrt am Ende des Verlaufs in der Spg.Etschtal zu seinem Stammverein zurück. In Zusammenarbeit mit Verein, Eltern und Spieler kann dieser aber je nach fußballerischem Können auch in eine 1.Mannschaft der 4 Vereine der SPG ETSCHTAL wechseln.

Die Ziele für die Zukunft sind grundsätzlich folgende: Verbesserung der Arbeitsaufteilung auf den Schultern der einzelnen Ausschussmitglieder der Spg.Etschtal (jeder Verein hat 2 Vereinsvertreter)

Gut ausgebildete und vor allem motivierte Trainer für die einzelnen Mannschaften der Spg.Etschtal zu finden.

Suche eines hauptamtlich (und in diesem Fall bezahlten) sportlichen Verantwortlichen der Spg. Etschtal

Zusammenarbeit zwischen den einzelnen Ver-

einen noch verbessern, wobei die Situation der Sportanlagen der Gemeinden Andrian, Nals und Terlan sehr sehr gut ist. Natürlich wird bei den 1.Mannschaften die sportliche Rivalität bleiben, das ist ja das Salz des Fußballs. Ein Fußballderby zwischen unseren Dörfern ist immer etwas BESONDERES.

Abschließend eine Frage, die wir dir stellen müssen: Du bist schon viel länger akribisch beim FCT, als viele von uns Lebensjahre zählen. Obwohl ein FC ohne dir unvorstellbar scheint: wann wirst du dich zur so wohlverdienten Ruhe setzen?

Ich würde mal so sagen: Bei der 1.Mannschaft hat der Generationswechsel seit 1-2 Jahren schon eingesetzt: einige jüngere und motivierte Jungs (Stephan Profanter, Michael Alessandrini, die Huber Brothers usw.) haben mit ihren neuen Ideen neue Euphorie in den Verein gebracht. Wichtig ist, dass über einen längeren Zeitraum mit Ihnen gerechnet werden kann.

Was den Jugendsektor anbelangt halte ich es so: SOLANGE ICH FREUDE, GENUGTUUNG UND MOTIVATION an der Sache verspüre, werde ich versuchen wie immer mein Bestes zu geben.

Sobald ich verspüre, dass eine dieser Komponenten fehlt, ist der Ruhestand nicht mehr weit aber ich zitiere in diesem Fall Pelé (weltbesten Fußballer aus Brasilien):

Ein Leben ohne Fußball kann ich mir gar nicht vorstellen. Ich hoffe, dass man auch im Himmel Fußball spielen kann!



U12

DIE TORSCHÜTZEN i Hinrunde

Huyn Otto 5

Miuzzi Sebastian 2

Schönafinger Samuel 2

Winkler Simon 2

Fera Marco 1

Oberhofer Tobias 1

Prackwieser Felix 1

Stuflessner Alex 1

DIE BILANZ i Hinrunde

10 Spiele

1 Sieg | 1 Remis | 9 Niederlagen

15:93 Tore

6. Platz

U10

DIE TORSCHÜTZEN i Hinrunde

Schwarz Jonas 25

Singer Noah 11

Stoilkov David 4

Clementi Benjamin 2

Mackowitz Heinrich 2

Weissenbacher Stefan 2

Profanter Jakob 1

DIE BILANZ i Hinrunde

9 Spiele

7 Siege | 2 Niederlagen

47:18 Tore

2. Platz



B-Jugend

U 13 (im Bild)

DIE TORSCHÜTZEN : Hinrunde

Pallweber Philipp 9
 Lezuo Alexander 8
 Botzner Max 5
 Patauner Luis 5
 Lang Elias 4
 Seebacher Fabian 3
 Thurner Simon 3
 Vattai Dominik 3
 Clementi Thomas 1

DIE BILANZ i Hinrunde

10 Spiele
 9 Siege | 1 Niederlage
 46:15 Tore
 1. Platz

DIE TORSCHÜTZEN i Hinrunde

Perseo Fabio 10
 Thurner Felix 8
 Alessandrini Raphael 4
 Botzner Peter 1
 Gamper Leo 1
 Giove Mattia 1
 Gomez Montero Osvaldo 1
 Kofler Daniel 1
 Viola Fabian 1

DIE BILANZ i Hinrunde

10 Spiele
 4 Siege | 2 Remis | 4 Niederlagen
 28:27 Tore
 3. Platz



U9

DIE TORSCHÜTZEN i Hinrunde

Ebnicher Elias 11

Clementi Dominik 6

Neuner Gabriel 4

Prister Jakob 4

Jakomet Marian 3

Bua Daniel 2

Eisenstecken Laurin 1

Nigg Philipp 1

Pelagalli Simone 1

Eigentor 1

DIE BILANZ i Hinrunde

10 Spiele

5 Siege | 5 Niederlagen

34:45 Tore

5. Platz



FROHE WEIHNACHTEN...

**... und ein schönes neues
Jahr 2019!**

Die Hinrunde ist sowohl für unsere Jugend, als auch für die Freizeit- und Kampfmannschaft zu Ende.

Ein großer Dank allen Spielern, Betreuern, Trainern, Eltern und Fans!

Nach einer hoffentlich erholsamen Winterpause sehen wir uns im neuen Jahr wieder!

#miasanFCT



Impressum:

Herausgeber: AFC Terlan

Redaktion: E.Erschbamer

Autoren: K. Elsler, L. Hinrichs, M. Thaler, K. Lintner, A.&M. Reinalter, M. Demichiel,
C. Dorigatti, G. Boratti, S. Fracaro, H. Schönafinger, A. Gottardi und A. Schrott.



Enzenbergweg 26 - I - 39018 Terlan (BZ) - Südtirol
Tel. +39 0471 502958 - Fax +39 0471 502956

www.elektroholzmann.it
info@elektroholzmann.it

Ihr Spezialist im Bereich Heizung und Tiefbau

**bau
technik®**



Unsere exklusiven Partner:



Vertrieb und technische Beratung:

BAUTECHNIK GmbH/Srl
I - 39100 BOZEN - BOLZANO
E.-Fermi-Straße 22 Via E. Fermi
Tel. +39 0471 92 61 11 - Fax + 39 0471 92 61 15
e-mail: info@bautechnik.it - www.bautechnik.it